

逐鹿傳說

東臺灣文化地誌

臺東大學華語文學系 許秀霞 編著



逐鹿傳說

東臺灣文化地誌

臺東大學華語文學系 許秀霞編著

逐鹿傳說：東臺灣文化地誌 / 許秀霞編著. --
一版. -- 臺東市：臺東大學出版；臺北市
：秀威資訊科技發行, 2009.05
面；公分. -- (史地傳記；ZC0005)
BOD 版
參考書目：面
ISBN 978-986-01-8052-7(平裝)

539.533/139

98005422

史地傳記 ZC0005

逐鹿傳說——東臺灣文化地誌

主 編 / 許秀霞

執行編輯 / 賴敬暉

圖文排版 / 姚宜婷

封面設計 / 姚惠滢

數位轉譯 / 徐真玉 沈裕閔

圖書銷售 / 林怡君

法律顧問 / 毛國樑 律師

出 版 者 / 國立臺東大學

臺東市西康路二段 369 號

電話：089-517761

<http://www.nttu.edu.tw>

印製經銷 / 秀威資訊科技股份有限公司

臺北市內湖區瑞光路 583 巷 25 號 1 樓

電話：02-2657-9211 傳真：02-2657-9106

E-mail：service@showwe.com.tw

2009 年 5 月 BOD 一版

定價：300 元

• 請尊重著作權 •

校長序

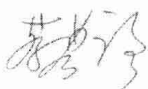
《臺東大學人文系列叢書》由本校通識中心與華語文學系共同策劃、編輯，內容豐富多元。其中彙集臺東本地傳說故事的《逐鹿傳說》、歷年通識講座精彩演講內容的《山歌海舞》、本校學生在各項文學獎、徵文比賽中的得獎優秀作品《邊地發聲》、《那景、那師、那後山》等四本。這些師生與在地的互動、對廣闊世界的探索與想像，能落實編撰成系列叢書，展現出本校通識教育與語文教育的具體成果，令人欣喜與感動。

大學教育的精神，不僅是各學系專科知識的培養，對人群、自然、社會出自內心的關懷，更是教育最深層的目標。本校學生能在課內、課餘聆聽各領域專家學者的分享，並起而力行，關懷本地文化，以五彩的文筆，描繪生命與生活，開啟與世界對話的窗口，我相信這些聆聽、探索、創作的歷程，必定已為他們年輕的生命植下最為豐沃的厚土。

《人文系列叢書》的出版，首先要感謝教育部卓越計畫的獎勵與支持，使本校師生得以揮灑文學的熱情，為臺東大學留下足以藏諸名山的系列著作。而本校行政團隊前副校長陳木金教授、現任副校長梁忠銘教授、前教務長曾世杰教授、前人文學院院長林文寶教授等傾力合作，促使卓越計畫申請獲得通過；現任教務長范

春源教授黽勉從公戮力執行、以及人文學院院長謝元富教授一手策劃叢書的內容與方向，俱為本叢書得以付梓的最大動力。當然，華語系同仁在許秀霞主任的帶領之下，於教學之餘盡心盡力進行撰稿、編輯等事務，辛勤的付出，精神令人感佩，在此一併致上最真誠的謝意。

臺東大學校長



謹識

民國九十八年 暮春

教務長序

本校自師範學院轉型成為綜合大學業已三年載，這一千多個日子以來，本校戮力萌芽與發展現代化大學的關鍵，便是人文學院體系的加入，與文化關懷的沈潛與執著。而「人文系列叢書」代表臺東大學拓展校園邁入知本的新努力，是本校教學與學習成果的集錄，是許多通識講座大師智慧結晶，亦為踏出校園反餽地方的起點，它們象徵臺東大學走向博雅通識紮根的新里程，著實無比歡喜、與有榮焉。

本校教學與學習中心在蔡典謨校長，以及前教務長曾世杰教授等人之帶領與悉心努力之下，獲得教育部 97 學年度教學卓越計畫獎助，這套叢書得以圓融順利付梓出版，尤其感謝教育部教學卓越計畫的經費支持，讓東大文化紮根、文藝播種的努力，得以啟航。這筆難能可貴的經費，不僅資助 C3.0 深化通識教育計畫四本人文叢書教材的編纂，亦對 C1.2 提升中文能力計畫「新心知本校園文藝命名競賽」與「雙校區校園空間美學徵文」提供金援後盾予以鼓勵，讓校區內外的人文記憶，得以化為永恆文集留跡。讓外界瞭解臺東後山豐厚口傳資產，與駐足扉影的專家人生智慧，及東大青青子衿動人流轉的筆墨，欣見楚楚動人的後山人文靈感銘心刻畫。

本套叢書是由通識教育中心主任暨人文學院院長謝元富教授領軍，他是位積極落實理想的行動巨人，由他召集華語文學系文藝

尖兵，由系主任許秀霞教授統籌執行，她並且為多元族群的後山鄉野，採擷悸動口語傳說，編制《逐鹿傳說》；董恕明教授主編《山歌海舞》重整通識教育講座吉光片羽，再現精彩生命經驗；落腳後山的學生「砂城文學獎集錄」，為許文獻教授編纂《邊地發聲》的萌發文彩；將新知本的校園注入文藝美感，匯集良師速寫、優良通識課程徵文得獎作品，由簡齊儒教授主編《那景、那師、那後山》，將東大的親切良師，與豐富優質課程，糾結雙校區的麗景文脈，一氣呵成臺東文氣江山。

《臺東大學人文系列叢書》此次精彩啟程，尤其感謝蔡典謨校長的鼓舞支持，文學院謝元富院長的孜孜推展，華語文學系四位教授利用課餘時間，戮力承擔起繁忙的教材編纂，其服務熱忱，尤令人感佩。通識教育中心同仁孟昭、怡君、教學與學習中心助理羅崴全力幫忙，秀威出版社編輯經理林世玲小姐與編輯賴敬暉先生、藍志成先生、詹靚秋小姐熱心協助，其認真用心，實為感人。希望透過這套優質人文教材的開拓，讓更多東大的莘莘學子感知文藝的美好，促成教學品質的提升，以致更多讀者知悉臺東大學通識人文精實的成果，把臺東大學教與學的文藝成果扉頁，永續開展，觸角地方，感動寰宇。

臺東大學教務長暨教學與學習中心主任

范春源

人文學院院長序

人文學院自創設以來，即以人文素養與全人教育之陶冶為兩大主軸，並強調學科間之整合，以達成知學博雅之治學目標。為達成本院治學之此鵠的，特於豐稭肆穗之時節，將揚文臆墨之砂城文學、舊耆薈萃之臺東傳說、博雅通人之通識講座、空間令名之美學徵文等做為輯選內容，策卷此《臺東大學人文系列叢書》，即《逐鹿傳說》、《山歌海舞》、《邊地發聲》與《那景、那師、那後山》等四本，其內容蘊載甚豐，冀呈方家賜正，並為人文薈萃之海角邊地，更添文詣指麾之契。

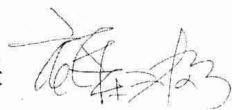
臺東大學對文藝之興舉與倡行，向不遺餘力，並已歷數載雁歸，所培育之文壇才俊，在在皆有我東大文氣風骨，今《臺東大學人文系列叢書》編策成籍，一冀能為東大長空揮抹永存雲彩，更盼能為文壇書林復置萌策。

此系列要籍蒐羅近年臺東大學文麾一時之作，形制含括講演文、散文、新詩、小說與創意文字等現代時興文體，內容則寫景、寫物、抒情、感懷等，無所不包，此皆我東大文壇新進揮灑臆墨一時之作，尤值得讀者嵌譜續章。

今《臺東大學人文系列叢書》草成，謹對此計畫之翼勵推手蔡校長典謨教授、副校長梁忠銘教授、范教務長春源教授等，敬

誌吾人之謝忱。而本院華語系許秀霞主任及全體同仁殫精竭力，參與撰寫、編稿，辛勤猶多；美產系姚惠潔主任協助封面設計，使佳圖與文采相互輝映，呈現出人文學院特有的和諧溫馨風格，特在此一併致謝，並致勉所有曾參與編撰之東大耀星們，願東大華夜永熾斯輝。

國立臺東大學人文學院院長



己丑年春分

通識中心主任序

2008 年初冬，本中心參酌東華大學、政治大學等校開發「優質通識教材」的經驗，與本校華語文學系許秀霞主任和語文教育所周慶華老師共同規劃《逐鹿傳說》、《山歌海舞》、《邊地發聲》、和《那景、那師、那後山》四冊「東大人文系列叢書」，時序進入 2009 年初夏，這四本書要出版問世了。

首先，由華語文學系主任許秀霞老師編著《逐鹿傳說——東臺灣文化地誌》：主要以臺東十六個鄉鎮地方的漢人神話、傳說與故事為採集對象，此書既提供田野訪查的實錄，更能豐富讀者對臺東地方歷史、人文的觀察與想像。由華語文學系董恕明老師主編《山歌海舞——通識教育選粹 I》一書，則是以「從臺東（在地）出發，面向世界」的概念，進行對歷年通識講座的編選，讀者閱讀此書，有機會認識不同風貌和深度的東臺灣。

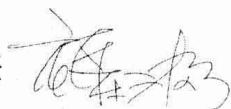
其次，華語文學系許文獻老師主編《邊地發聲》，是砂城文學獎得獎作品集，此一文學獎迄今已舉辦九屆，旨在鼓勵東大學生透過創作，保持一種生命的熱情、對世界的好奇與社會的關懷之心。再有華語文學系簡齊儒老師主編《那景、那師、那後山》，是將教務處教學與學習中心舉辦之「良師速寫」、「優良學程」徵文，通識中心主辦「通識徵文」，以及華語文學系辦理「知本新校區空間命

名」、「校園空間美學・文藝徵文」之得獎作品集結成冊，從中可一窺本校學生在專業學習與博雅教育方面的具體成果。

總而言之，東大人文系列叢書的出版，一是結合校內外同仁專長，藉著開發優良通識教材，期許能將地方的藝術、文化、環境……等風姿，連結到我們對世界的認識與探索。再一是整合東大學生校內各項徵文活動的得獎作品，為他們青春的彩筆，留下繽紛的見證。

最後，此書能順利出版，除要感謝演講者、文字撰寫者、華語文學系和通識中心同仁的協助，更要謝謝蔡校長典謨和范教務長春源的大力支持，當然還要有秀威出版社編輯經理林世玲小姐、編輯藍志成先生、賴敬暉先生、詹靚秋小姐等人的戮力鞭策，方能讓我們在山歌海舞的東臺灣，共譜這曲智慧的樂章！

臺東大學通識中心主任



民國九十八年年春末

目 次

序.....	i
第一章 緒論.....	1
第二章 臺東市	9
第一節 人物故事.....	9
第二節 地形風貌傳說	20
第三節 神話靈驗傳說	25
第三章 太麻里鄉.....	27
第一節 人物故事.....	27
第二節 地形風貌傳說	41
第三節 神話靈驗傳說	45
第四章 金峰鄉	47
第一節 人物故事.....	47
第二節 地形風貌傳說	48

第五章 大武鄉.....	51
第一節 地形風貌傳說.....	51
第六章 卑南鄉.....	55
第一節 人物故事.....	55
第二節 地形風貌傳說.....	74
第三節 神話靈驗傳說.....	77
第七章 延平鄉.....	83
第一節 人物故事.....	83
第二節 地形風貌傳說.....	85
第八章 鹿野鄉.....	87
第一節 人物故事.....	87
第二節 地形風貌傳說.....	94
第三節 神話靈驗傳說.....	101
第九章 關山鎮.....	103
第一節 人物故事.....	103
第二節 地形風貌傳說.....	111
第十章 海端鄉.....	117
第一節 地形風貌傳說.....	117

第十一章 池上鄉.....	119
第一節 人物故事.....	119
第二節 地形風貌傳說	126
第十二章 東河鄉.....	129
第一節 地形風貌傳說	129
第二節 神話靈驗傳說	130
第十三章 成功鎮.....	133
第一節 人物故事.....	133
第二節 地形風貌傳說	190
第三節 神話靈驗傳說	195
第十四章 長濱鄉.....	199
第一節 地形風貌傳說	199
第二節 神話靈驗傳說	202
第十五章 綠島鄉.....	205
第一節 地形風貌傳說	205
第二節 神話靈驗傳說	210
第十六章 結論	213
參考書目	215

第一章 緒論

筆者民國八十八年自臺灣師範大學國文研究所取得博士學位之後，即以臺東、美濃兩地的地方禮俗、文學為研究重心。究其動機之發軔，除因兩地分為筆者與外子生於斯、長於斯的家鄉之外；自幼耳濡目染，觀察先父及先慈於日常生活、節令祭祀中，那份對土地的執著、對鄉里的情義，動容周旋無不中於禮，更是引導我踏上鄉土文化研究的最主要動力。

陳益源在《彰化縣國民中小學臺灣文學讀本·地方傳說卷·序》中將傳說視為親近民間、關懷鄉土的有效途徑，並說：

臺灣地方傳說往往飽含著對於臺灣開發的歷史記憶，以及各地多采多姿的民俗風情，既是臺灣民間文學的重要內涵，也是後代子孫認識人文的寶貴之資。基於這個道理，我們認為地方傳說是親近民間、關懷鄉土的有效途徑，臺灣各縣市都應該有系統地搜集、整理屬於自己的地方傳說，並且讓他們成為縣內學子必讀的鄉土教材。¹

¹ 陳益源（2004.8）：《彰化縣國民中小學臺灣文學讀本·地方傳說卷·序》，（彰化：彰化縣文化局），頁12。

本書之編纂即基於相同理念，希望藉著臺東地區傳說故事的蒐集，讓大眾、莘莘學子對臺東的人文有更進一步的認識，並能因此更為親近這塊地方。

一、研究對象

本書所探討的「傳說故事」以臺東縣的漢人族群為主，偶或間雜一些原住民的故事。之所以未將臺東縣最有特色的原住民族群完全包含在內，除了是本縣原住民族群眾多，必須投入更多的時間精力之外；同時因為近幾年臺東原住民作家輩出，相關的神話、傳說等已逐漸呈現在大眾眼前；相對而言，本縣屬於漢人族群的傳說故事，則尚湮沒在時光之中，有待積極開發。

連橫先生在《臺灣通史》上記載：

臺東，天府之國也。平原萬畝，可農可工，而森林之富，礦產之豐，久為世人所稱道。願開闢二百餘載，而少有經營者。嘉慶元年，漳人吳沙募三籍之氓，入墾蛤子難，開地數百里，乃建噶瑪蘭廳，自是臺東之北稍有至者。光緒元年，牡丹之役既平，欽差大臣沈葆楨奏設恆春縣，劃鳳山絕南以擴其地，而臺東之南亦有至者。當是時，開山撫番之議既行，以總兵吳光亮帥中軍，同知袁聞柝帥南軍，提督羅大春帥北軍，三道而入，募商工隨行，設招墾局，獎勵移民，建卑南廳以理之。於是至者日多，漸有闢田廬